

## 交換学生アンケート

### 1) リズモーの街を見て感じたことは？

- ・自然と建物のバランスが良く、ともに支えあっている感じがして、とても美しかった。
- ・景色がすごく綺麗で、自然が多かった。
- ・古い建物と新しい建物が一緒に建っているところがあって、昔を大切にしながらも、新しいものを取り入れていて、素敵だった。
- ・タバコを吸っている人が、あまりいなかった。

### 2) 観光して良かった場所・印象に残った場所は？

- ・一番印象に残ったところは、バイロンベイ。灯台が綺麗で、お土産物の店が多くて楽しかった。
- ・バリナの海はとても綺麗で、砂浜は鳴き砂だった。
- ・バリナでは、野生のイルカも見ることができたので、嬉しかった。

### 3) 文化・習慣の違いに驚いたことは？

#### ★生活について (不便だったことや困ったこと、また日本より良いと思ったこと)

- ・お父さんが家事を積極的にしていて、驚いた。
- ・虫が多かった。
- ・オーストラリアの人は、お互いに初対面でも気軽に会話をしていて、日本とは違うなと思った。
- ・モーニングティーという習慣が良いと思った。
- ・お風呂で湯舟に浸かれないのが、辛かった。
- ・睡眠時間が日本人よりも長いと思った。
- ・車の後部座席も、絶対にシートベルトをすること。

#### ★学校について

##### (現地の学生との交流・学校生活の違い)

- ・学校がとても綺麗で、自然がいっぱいだった。
- ・日本よりも設備がしっかりしていると思った。
- ・学校が広くて2階建てだった。
- ・カディナ高校で友達ができ、嬉しかった。
- ・生徒が積極的なところが素晴らしいので、見習いたいと思った。
- ・ひとクラスの人数が少なく、活動的な授業の多さに驚いた。
- ・電車がなく、スクールバスで登校していた。

### 4) ホストファミリーと一緒に過ごして印象に残ったことは？

- ・みんな優しく、笑わせてくれるし、本当に楽しかった。

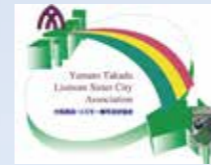
- ・休日にドリームワールド、バイロンベイへ連れて行ってもらったのは、とても楽しかった。
- ・ホストブラザーと遊ぶのがとても楽しかった。
- ・オーストラリアの様々な事を教えてもらって勉強になった。
- ・ほとんど毎日、家族全員で晩ご飯を食べて、その日の出来事を話して、とても仲良く過ごした。
- ・コアラを抱っこしたり、日本料理を食べに行った。
- ・一緒にアニメを見たり、散歩に行ったり、犬のトレーニングにも行った。
- ・今後もホストファミリーとの関係は、続けていきたい。

### 5) スカイプ交流に参加して思ったことは？

- ・とても緊張したが、みんな一生懸命に聞いてくれて、頑張ってくれた良かったと思った。
- ・スカイプが途切れることが多かったけど、土庫小学校とアワーレディヘルプオブクリスチャン小学校の生徒たちが、お互いの事を知ってもらえたと思う。
- ・土庫小学校の生徒たちと一緒に歌い、アワーレディヘルプオブクリスチャン小学校の生徒たちの歌を聞いて、将来この式典に参加した子供たちが、私たちのように交流できたらいいなと思った。

### 6) 今回の経験をこれからの将来にどう活かしていきたいですか？

- ・会話をしている聞き取れるのに、意味がわからないことがあったので、次は全て聞き取れるように英語力を磨こうと思う。
- ・2週間、色々な事にチャレンジして素晴らしい経験を積むことができたので、これからも色々な事にチャレンジしていきたい。
- ・ホストファミリーと話す際に、英語をうまく話すことが出来ればもっと多くの事を伝えられるのになあと思ったので、さらに英語を上達するように頑張りたい。
- ・リズモー市の人々をはじめとするオーストラリアの人々には、とても良くしてもらったので、これから外国の人と接する時、今回してもらったことの恩返しのため、しっかり日本人としてのおもてなしをしていきたい。
- ・もっと英語を勉強して、英語に携わった仕事に就きたい。



# The Bamboo Shoots

～地方季刊新聞～  
大和高田・リズモー都市友好協会 発行  
2015年 夏号

No.166

連絡先：大和高田・リズモー都市友好協会

TEL：0745-22-1101

<http://www.city.yamatotakada.nara.jp/lismore/>

このバンブーシューツ(筍)が、大和高田市とリズモー市の情報交換に役立つ立派な竹に成長しますように

## Best Shots

～Lismore, 2015～



廃棄物処理場



カディナ高校



ランタン作り



さよならパーティー



### ワンダフル・リズモー

土庫小学校教諭 宇野 美由紀

広大な大地と豊かな自然。そして、いつも親切で愛あふれていたリズモーの人たち。そのような中で過ごせた2週間は、貴重で素敵な経験でした。

文化交流として披露した大和高田市の紹介、折り紙、煎茶、歌。急な予定の変更があったにも関わらず、学生たちは臨機応変に成し遂げました。約80杯分の煎茶を振る舞うことは大変でしたが、みんなで協力し合い、それぞれの役割を果たす姿がありました。「帰りたくない」と何度も言っていた学生たちは、多くの人の支えで、とても大切な経験を重ねることができ、これからの成長に繋がる事と思います。

今後もリズモー市と大和高田市の交流がより豊かなものとなりますよう、心から願っています。ありがとうございました。

キャンドル工場



Skype 交流



## Questionnaires to Yamato Takada Exchange Students:

### 1)What attracted you most in Lismore city?

- A good balance between nature and buildings supporting each other with a good sense of beauty. I was deeply impressed with the beauty of them in harmony with nature.
- The scenery was of great beauty in Lismore city abundantly blessed with nature.
- I found some places where newly constructed buildings were mingled with old ones. The old things being highly respected, the new ones have been adopted here and there in Lismore city. I thought that it was wonderful.
- I knew few people smoked in Lismore city. No cigarette ends were seen on the streets.

### 2)What places attracted you or what scenes impressed themselves on your memories?

- The most impressive place was Byron Bay, the lighthouse of which was fabulously beautiful in its shape and features. I found many souvenir shops there and spent a good time there.
- The Ballina sea was calm and beautifully blue all over, and singing sand was spread and graveled on the beach.
- I was happy to see wild dolphins in the Ballina sea.

### 3)What surprised or bothered you in terms of the differences of culture, manners and customs?

#### ★About life:

- I was surprised to see my host father willingly and actively do housework.
- There were many kinds of insects flying about inside and outside of my house.
- Australian people were ready to talk to a new person at ease, but in contrast we Japanese often care a lot when we speak to a new person. I thought this was one of the differences between the two countries.
- I thought it was a good custom to have morning tea every morning.
- I had a hard time when I took a bath, because I couldn't soak deep in the bathtub. My host family liked to take a shower better.
- I thought Australian people tended to sleep longer than Japanese people.
- Australians always fastened their seat belts while they sat in the rear seats of the car.

#### ★About school life:

- Schools were very clean and tidy and also they were abundantly blessed with nature.
- Schools were equipped with a lot of facilities better than Japanese schools.
- Every school had a large area and it had a two-storied building.
- I happily had some friends in Kadina High School and talked to them. They were very kind.
- I met a lot of wonderful students and they actively worked at school. I really wanted to study as hard as they did.
- The number of students a class was small and most classes were actively carried on.
- Lismore city had no railway service, so students went to school by school bus.

### 4)What impressions did you have during your stay at your host family?

- I had a good time with them. All of them were really kind and they tried to make me laugh in English.
- I had a lot of happy memories. They took me to such interesting places to see as Dream World and Byron Bay on holidays.
- I had fun playing with a host brother.
- They taught me about things Australian, which were very instructive and useful to me.
- I spent a lot of time happily with them. I had dinner with all my host family almost every day, talking about the events of the day.
- I could have an opportunity to hold a koala in my arms. My host family took me to a Japanese restaurant to eat Japanese food.
- I took a walk with my host family and sometimes I took their dog for a walk. And also I watched animated cartoons on TV or DVD with my host family.
- I want to keep good relations with my host family in the future.

### 5)How did you feel on your participation in the Anniversary of Sister City Relation?

- I got nervous at my speech, but I did my best and all those present at the ceremony listened to me carefully, so I felt happy.
- There were pauses in our conversation between Lismore and Yamato Takada because Skype was sometimes out of order, but the pupils of Dongo Elementary School and the students of Our Lady Help of Christians Primary School came to know each other by talking over the ocean on Skype.
- Pupils of Dongo Elementary School sang merrily with Australian students over Skype and also listened to their songs. So I had a great hope that the pupils, who had such a good opportunity to participate in the anniversary here in Japan on Skype, would interact with Australians, the same as we did, in the future.

### 6)How do you make use of your experience as exchange students in the future?

- I could understand English to some degree, but I couldn't catch English spoken by my host family completely. So I want to brush up my English.
- I could gain precious experience through the stay in Lismore for two weeks and challenged various things there. So I don't forget this challenging spirit and want to try my best in everything before me in the future.
- I thought that I could have told them much more about Japan, Japanese people and things Japanese if I had been a good English speaker. So I want to study English much harder and to be a fluent English speaker in the future.
- People of Lismore and Australians I met during my stay in Lismore were all very kind to me. As they showed me various favours, I think that I should do something for them in return for their kindness and that I should give them and other foreigners wholehearted hospitality as a Japanese when I have a chance to meet them one day.
- I want to level up my English ability and get a job which I can be actively involved in world wide.



# The Bamboo Shoots

A local newsletter quarterly issued  
Yamato Takada Lismore Sister City Association, Nara, Japan  
Summer Issue, 2015

No.166

Contact :

Yamato Takada Lismore Sister City Association

TEL : 0745-22-1101

<http://www.city.yamatotakada.nara.jp/lismore/>

We do hope The Bamboo Shoots born out of the soil of Yamato-Takada will grow up and act as a go-between for the citizens in Lismore and in Yamato-Takada

## Best Shots ~Lismore, 2015~



Education Centre



Kadina High School



Lantern Making



Farewell Party



## Wonderful Lismore

Dongo Elementary School  
Miyuki Uno

The people there in Lismore accepted us with full of love and kindness. Also, we were happy to spend our valuable 2 weeks in rich and wonderful nature with them.

"I want to stay here longer", said all of my students. And when the city officer, Michella asked them, "What did you enjoy the most in Lismore?", they answered, "All of them." It was absolutely a precious and fantastic experience for them.

In the cultural exchange events, the students introduced origami, sencha tea ceremony, a counting song, they also explained their own city, "Yamato-Takada". The schedule was sometimes changed unexpectedly, but they still did a good job - they helped each other and carried out their roles. Especially I admired them serving more than 80 cups of sencha tea in a short time.

I really appreciate all of the people both in Lismore and Yamato-Takada city that supported us a lot for the project. Thank you very much.

Candle Factory



Skype Meeting

